Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 55 (1964)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

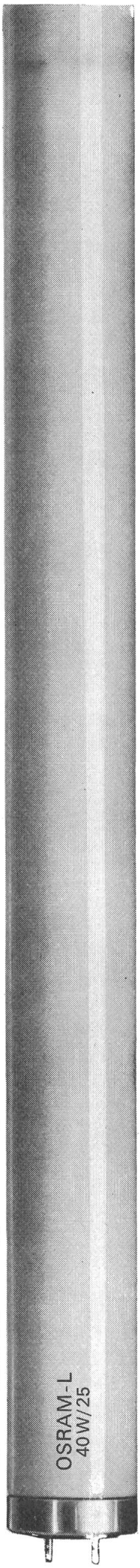
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



OSRAM-Licht für jeden Zweck seit mehr als 50 Jahren

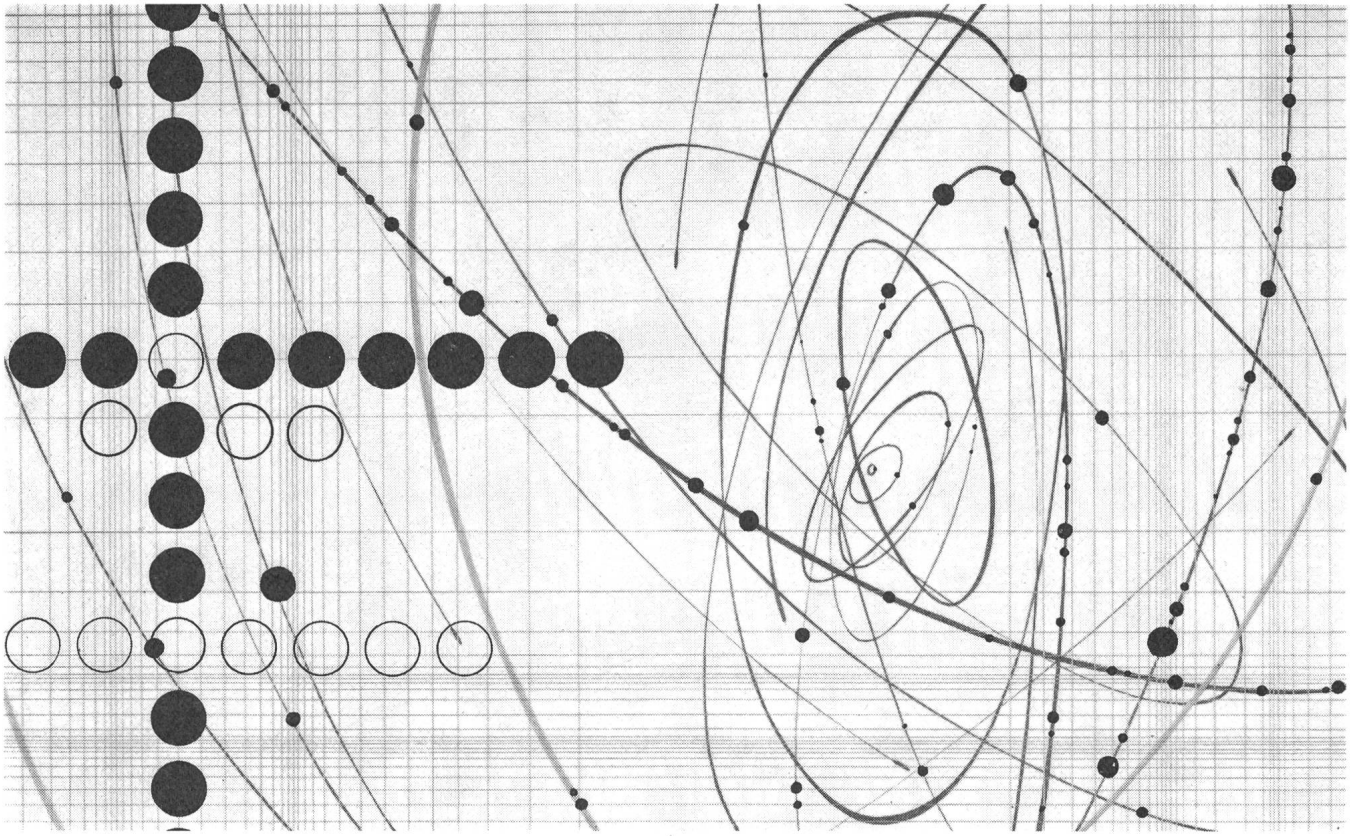
klarer sehen auf OSRAM bestehen

Licht macht den ganzen Unterschied – helles, angenehmes und augenschonendes Licht mit OSRAM-L-Fluoreszenzlampen, den vorteilhaftesten Lichtquellen. Sie brennen nicht nur um ein Vielfaches länger als gewöhnliche Glühlampen, sondern sind zudem überaus wirtschaftlich. * Bei der Planung von Beleuchtungsanlagen helfen Ihnen versierte OSRAM-Lichttechniker kostenlos und unverbindlich. Verlangen Sie daher bei Neuinstallationen oder Änderungen die OSRAM-Fachberatung.

* OSRAM-L-Fluoreszenzlampen jetzt mit höheren Lichtströmen.

OSRAM AG, Zürich 22 Tel. 051 32 72 80

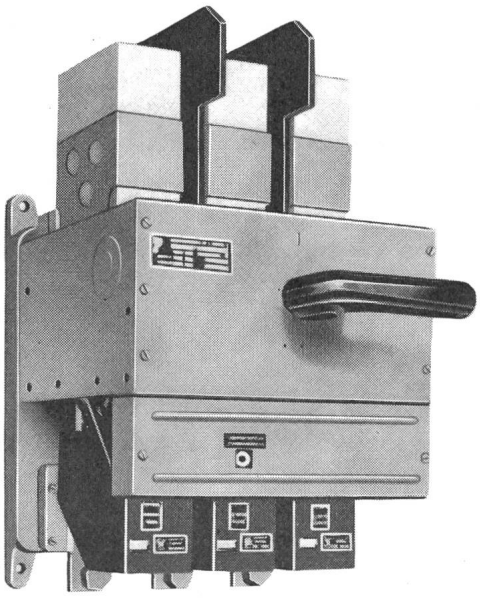
DIE KERNENERGIE STEHT VOR DER TUER...



Die Vereinigten Staaten, Frankreich, sowie mehrere andere Länder bauen gewaltige Atomkraftwerke, die bald die klassischen Wasser- und thermischen Kraftwerke ergänzen werden.

Ein schweizerisches Unternehmen lieferte für das Atomkraftwerk « DRAGON » in England die Heliumgebläse mit zugehörigen Schaltanlagen für den Primärkühlkreis des Reaktors. Die Schutzschalter der Gebläsemotoren mussten natürlich sehr strengen technischen Forderungen entsprechen, vor allem was die Sicherheit anbetrifft.

Auf der Suche nach einem Schalter mit hoher Leistung und hervorragender Betriebssicherheit bei geringem Raumbedarf, fiel die Wahl der Spezialisten auf den Leistungsschalter GARDY - VOIGT + HÆFFNER.



GARDY

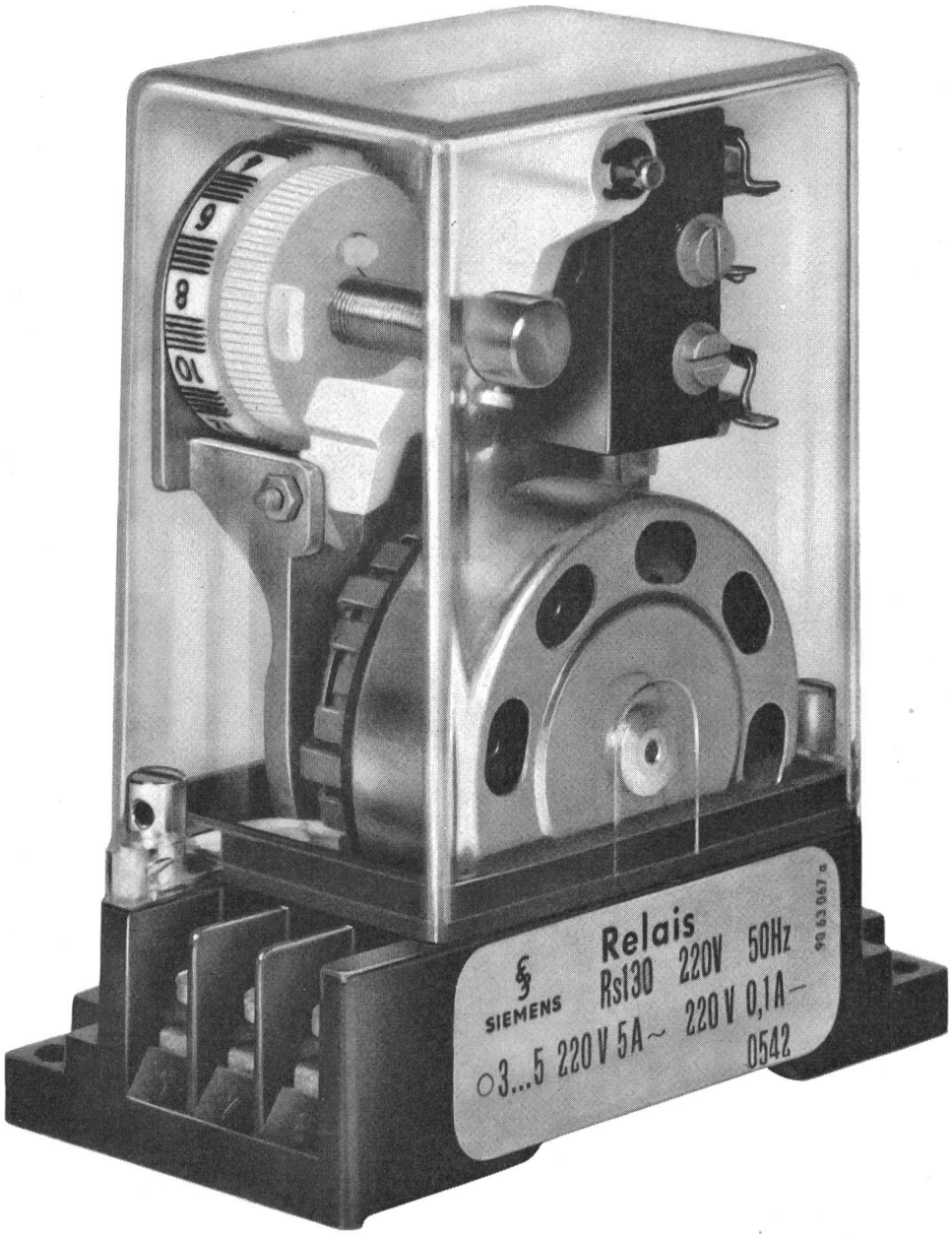
GARDY SA

TELEPHON 022/25 02 26 GENF

GARDY SA GENF FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE HOCH- UND NIEDERSPANNUNG

SIEMENS

Zeitrelais RS 130



Wechselstrom-Zeitrelais für Industriesteuerungen

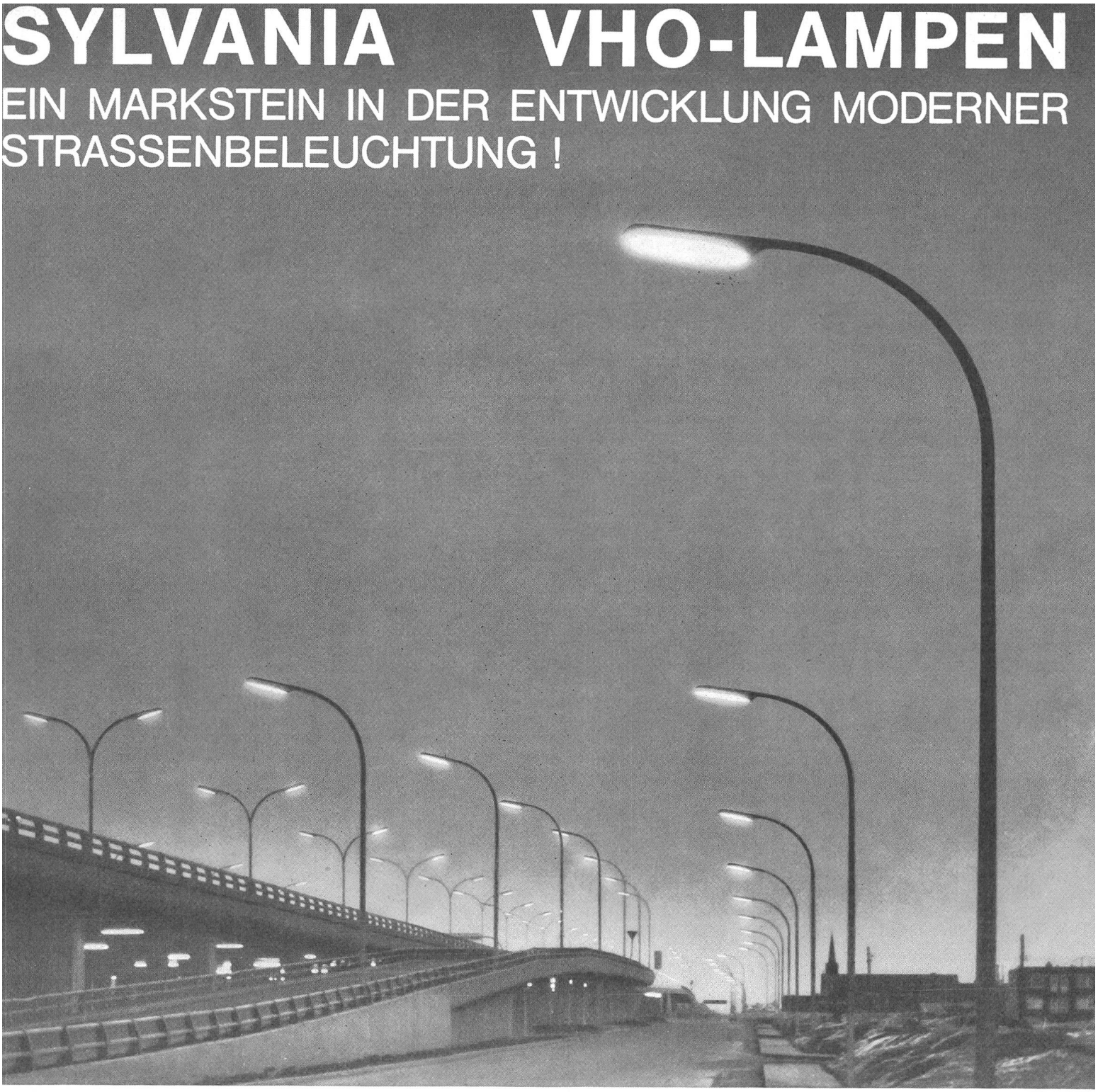
69

Dieses Zeitrelais ist in raumsparender Bauweise ausgeführt (80 x 92 x 42 mm). Dadurch lässt es sich auch gut mit andern Schaltgeräten kombinieren. Die leichte Konstruktion ermöglicht eine kurze Rückfallzeit von ca. 0,25 s. Die beiden Laufzeitbereiche von 0,5–10 s und 1–20 s sind jeweils in 40 Stufen einstellbar. Der Mikrokontakt (Umschaltkontakt) hat eine Schaltleistung von 5 A bei 220 V Wechselstrom. Durch Austausch zweier Getrieberäder ist die Einstellung auf einer der beiden Zeitbereiche auch am Montageort durchführbar. Das RS 130 kann während des Betriebes durch eine Plexiglaskappe beobachtet werden. Anschlüsse auf Klemmleisten für Drähte bis 2,5 mm. Preisgünstiges, qualitativ hochstehendes Gerät.

Siemens
Elektrizitätserzeugnisse AG
Zürich 1, Löwenstr. 35, Tel. 25 36 00

SYLVANIA VHO-LAMPEN

EIN MARKSTEIN IN DER ENTWICKLUNG MODERNER STRASSENBELEUCHTUNG !



Strassen von heute erfordern modernstes Licht. Sylvania-Hochleistungs-Leuchtstofflampen (VHO-Lampen) erzielen Beleuchtungspegel, die sämtliche in der Praxis empfohlenen Helligkeitswerte für Strassen und Autobahnen übertreffen. Das bedeutet für Tausende von Autofahrern bessere Sicht und damit erhöhte Sicherheit !

Mit 6000 verschiedenen Arten von Lampen leuchtet Sylvania den Weg.

SYLVANIA

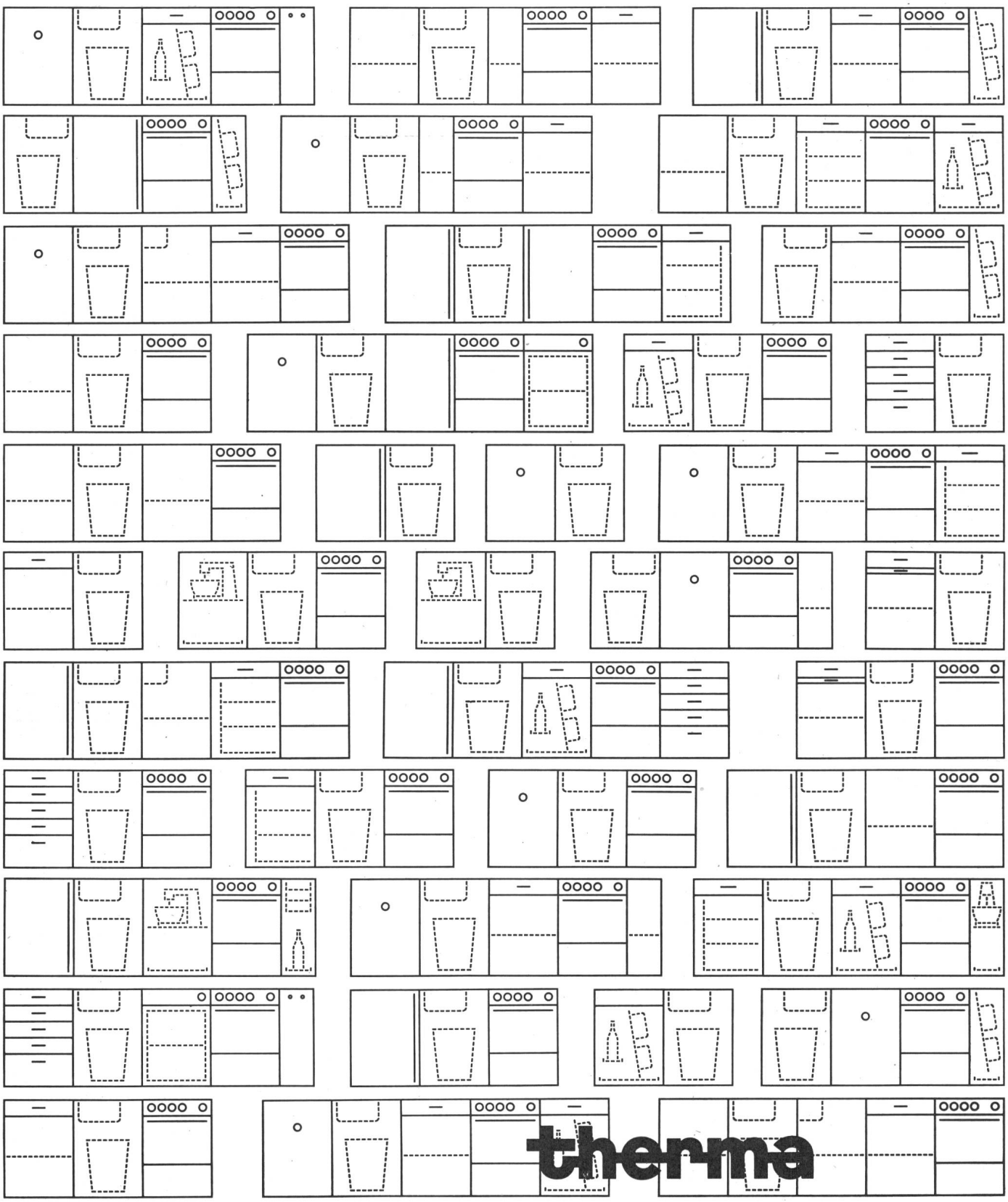
Division of

GENERAL TELEPHONE & ELECTRONICS INTERNATIONAL

Generalvertretung und Lager

TRACO TRADING COMPANY LIMITED ZURICH

Jenatschstrasse 1 Tel. (051) 27 22 23



Therma-Kombinationen
aus formlich übereinstimmenden,
genormten Elementen aufgebaut –
eine geschlossene Einheit bildend

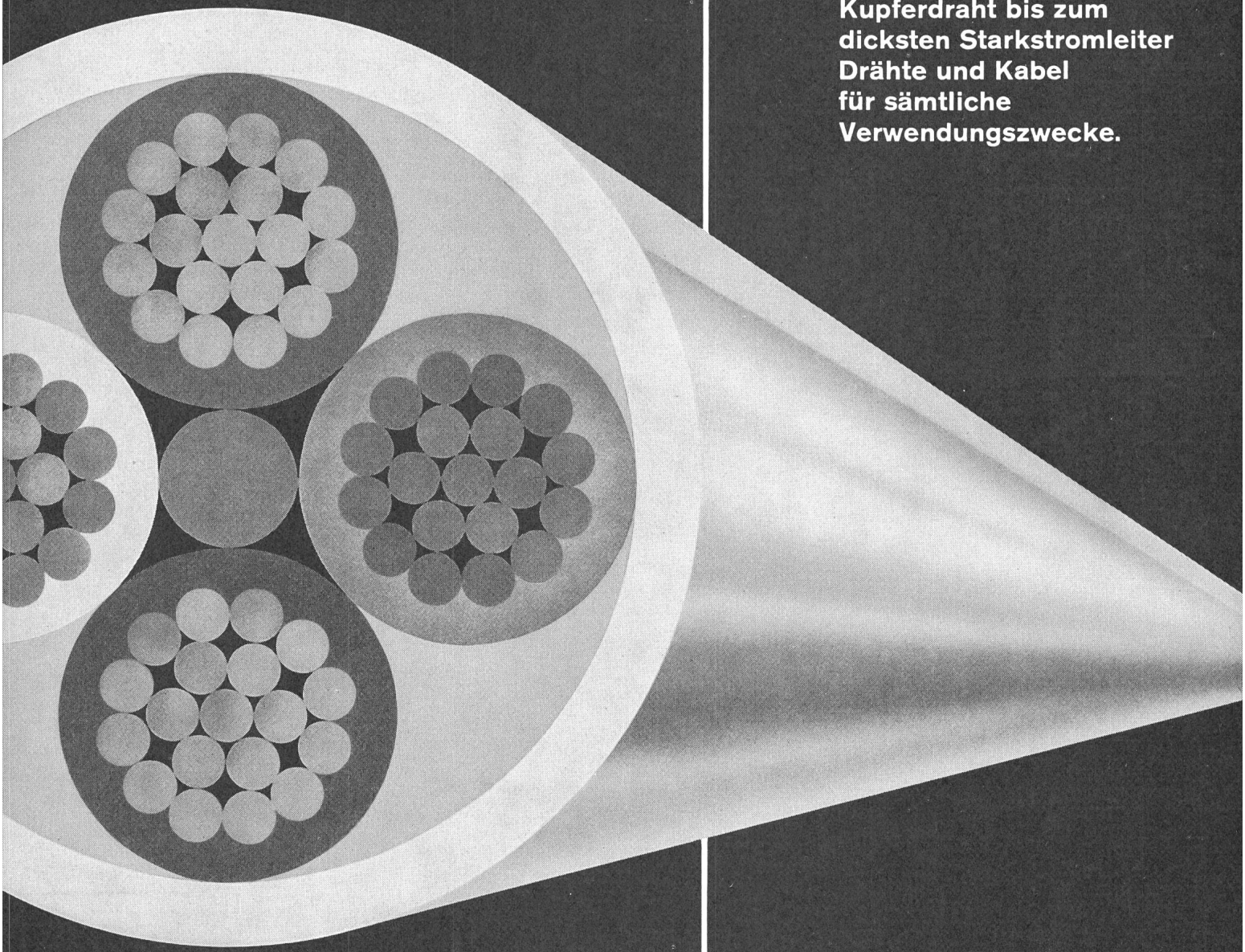
erleichtern die Küchenplanung –
sparen Kosten bei der Montage –
ermöglichen die Anpassung an
individuelle Wünsche –
gestatten den späteren Austausch
einzelner Elemente –
sind masshaltig und von stets
gleichbleibender Qualität und
hoher Lebensdauer

Therma AG Schwanden GL, Tel. 058 714 41
Büros und Ausstellungsräume in
Zürich, Beethovenstrasse 20, Tel. 051 25 33 57
Bern, Monbijoustrasse 47, Tel. 031 45 32 81
Basel, Aeschenvorstadt 24, Tel. 061 24 18 96
Lausanne, 1, rue Beau-Séjour, Tel. 021 23 20 21
Genf, 13, rue de la Rôtisserie, Tel. 022 26 02 42

Sicherheit durch Qualität

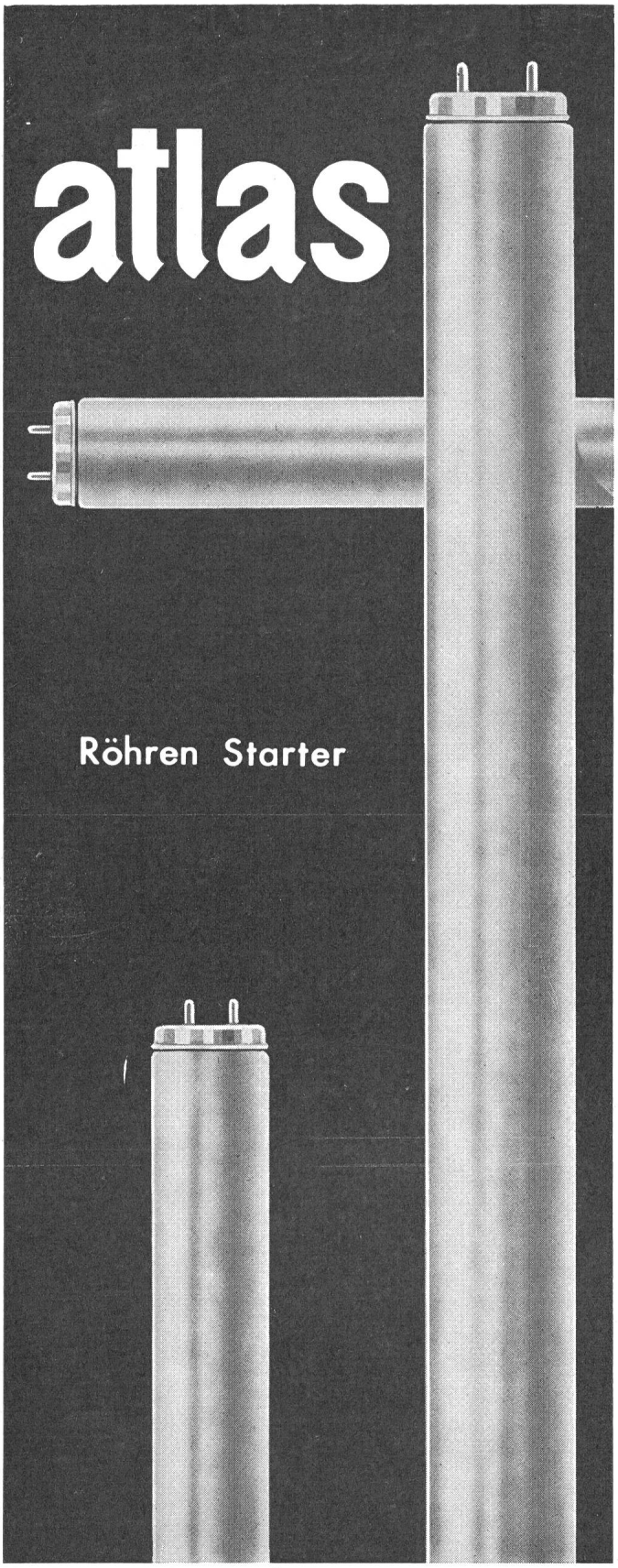
Seit siebzig Jahren werden SUHNER-Kabel als schweizerische Qualitätsprodukte auf dem einheimischen und ausländischen Markt geschätzt.

Wir fabrizieren vom 0,05mm dünnen Kupferdraht bis zum dicksten Starkstromleiter Drähte und Kabel für sämtliche Verwendungszwecke.



Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke

SUHNER + CO AG
HERISAU

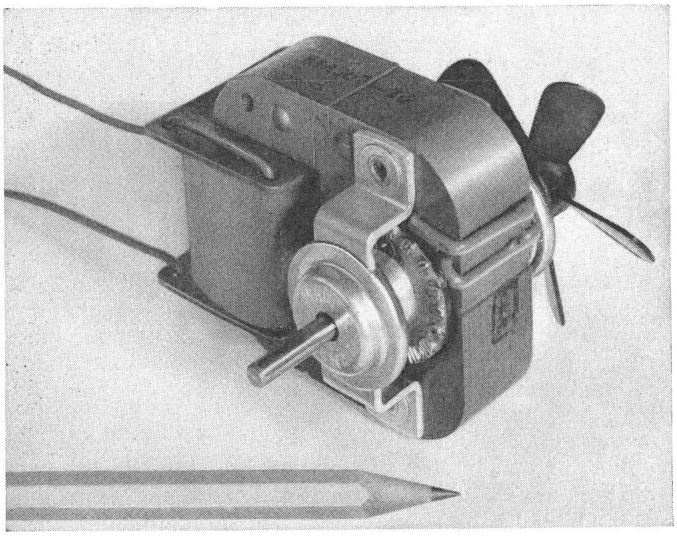


GLÜHLAMPENFABRIK A.G.

FREIBURG

ITT Standard

Spaltpol-Asynchronmotoren



Zweipolige, selbstanlaufende Asynchron-Kurzschlussläufer Motoren für Einphasen-Wechselstrom Anschluss.

Vorteile: Gutes Anzugmoment, Unabhängigkeit der Drehzahl von Netzspannungs- und Belastungsschwankungen, geräuscharmer, völlig radio- und fernsehstörfreier Lauf, wartungsfreier Betrieb.

Verwendung: Fernsteuer- und Regeleinrichtungen, Programmsteuerungen, Projektionsgeräte, Fotokopierapparate, Ventilatoren und Heizlüfter, Kleinpumpen, Werbetechnische Einrichtungen.

Richtpreis: **Fr. 10.- 20.-**

Typen		EM 300	EM 301	EM 302		EM 303	EM 304
Abgegeb. Nennleistung	W	0,8	1,5	2,5	4,5	7	12
Nenndrehmoment	cmg	30	55	95	170	265	460
Nenndrehzahl	U/min	2600	2600	2600	2600	2600	2600
Kippmoment	cmg	60	100	140	280	400	600
Anlaufmoment	cmg	45	65	100	200	300	400

Verlangen Sie ausführliche Datenblätter bei: 1795

ITT Standard

EINE ABTEILUNG DER
STANDARD TELEFON UND RADIO AG, ZÜRICH

ZÜRICH 4
ZWEIERSTR. 35
TEL. 051 / 25 45 10

11. Januar 1964 Nr. 85

Sorensen Bulletin

Sorensen-Ardag Zürich 3/45 Eichstrasse 29 Telefon (051) 33 77 57

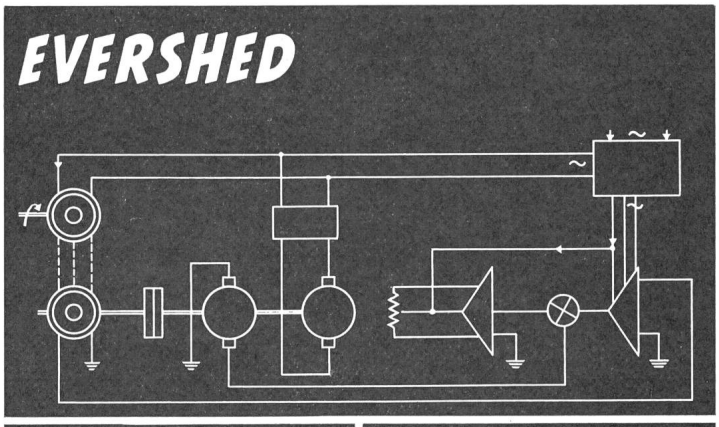
Nobatron Serie QRLP

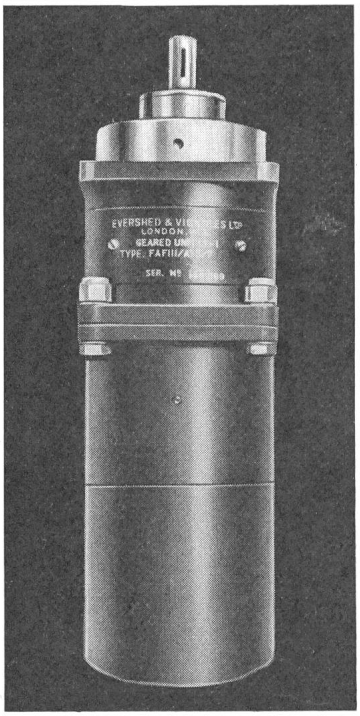
NOBATRON QRLP 15-3

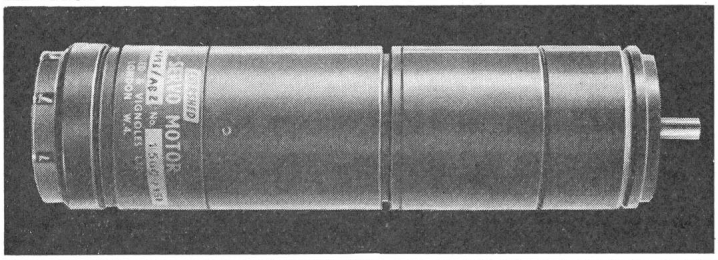
NOBATRON QRLP 30-0,25

45—65 Hz	Frequenzbereich	45—65 Hz
220 V ± 10 %	Eingang AC	220 V ± 10 %
0—9, 8—13, 12—15 V innerhalb dieser Bereiche stufenlos einstellbar	Ausgang DC	0—30 V Grob- und Feineinstellung
	Regelgenauigkeit	
± 0,1 % ± 0,2 %	bei Laständerungen bei Netzänderungen	± 0,1 % ± 0,2 %
1 $mV_{eff.}$	Restwelligkeit max.	3 $mV_{eff.}$
0,5 ms	Regelzeit	0,5 ms
Überlastungs- und magnetisch-thermischer Temperatur-Schutz	Schutzeinrichtungen	Strombegrenzung einstellbar 50—300 mA
	Zulässige Umgebungs-Temperatur	
0—30 °C 0,02 % / °C	Temperaturkoeffizient	0—30 °C 0,02 % / °C
320 mm	Breite	245 mm
235 mm	Höhe	190 mm
180 mm	Tiefe	160 mm
8,7 kg	Gewicht	4 kg

EVERSHED







Servobauteile

Servomotoren und Motorgeneratoren für Gleich- und Wechselstrom (auch nach Mil. Spec.) Ausgangsleistungsbereich von ca. ¼ bis 400 W.

- Spezialmotoren
- Tachogeneratoren
- Servo-Getriebeköpfe und elektrische Drehmomentwellen
- Servoverstärker und Netzgeräte

Omni Ray AG
Dufourstrasse 56
Zürich 8, Tel. 34 44 30

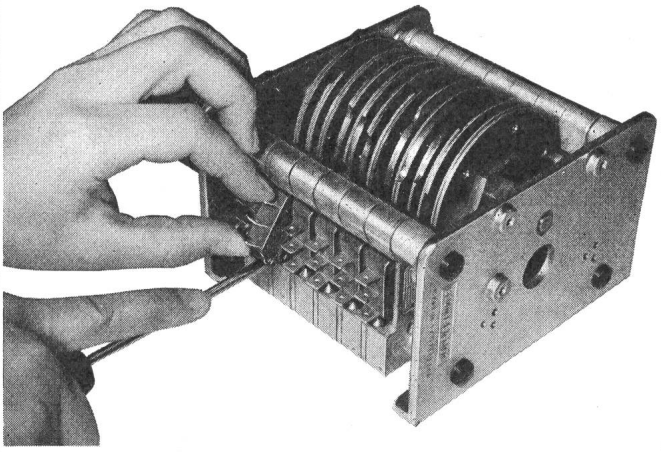
Omni Ray GmbH.
Nymphenburger Strasse 164
8 München 19, Tel. 6 36 25

Austronik GmbH.
Mollardgasse 54
Wien 6, Tel. 57 32 80

Omni Ray

Programm-Steuerung

zuverlässig
und
einfach

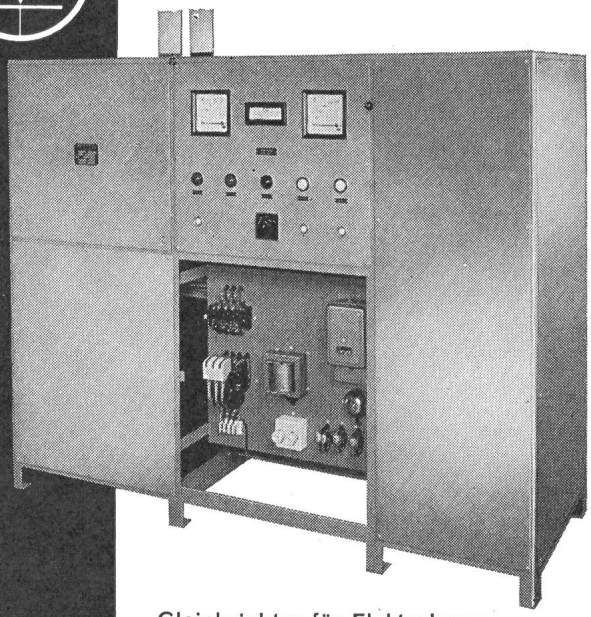


Schalter in 2 Sekunden auswechselbar
Schalter Typ 601 AT, SEV gepr. 10 A, 380 V~,
mechanische Lebensdauer 50 000 000 Schaltungen.
Steuerung beliebig einstellbar, auch als impulsweise laufender Programmschalter erhältlich.

Baumer Electric

Frauenfeld, Telephon (054) 7 33 26

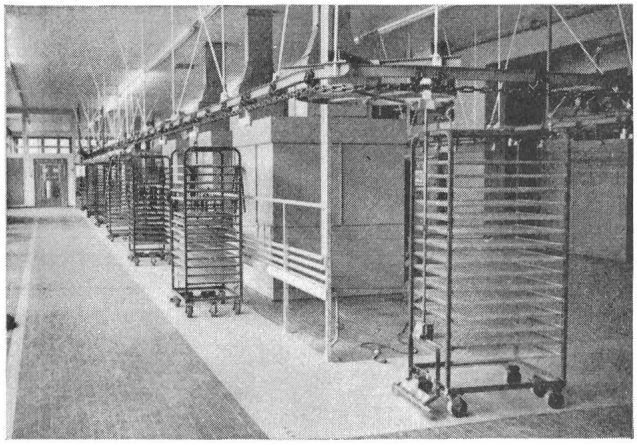
Galvano-Gleichrichter



Gleichrichter für Elektrolyseur mit umschaltbarer Spannung 12 V 24 V und Konstantstrom-Regulierung 2000/1000 A, mit ölgekühltem Selen-Element.

Walter Bertschinger AG | Luzern

Lindenstr. 15, Tel. 041/41 75 75

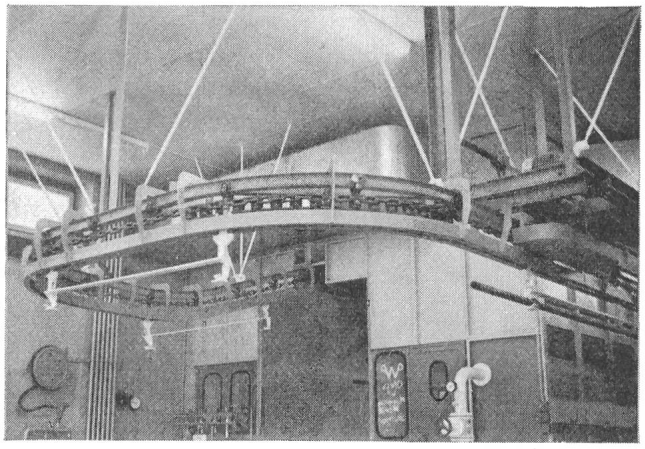


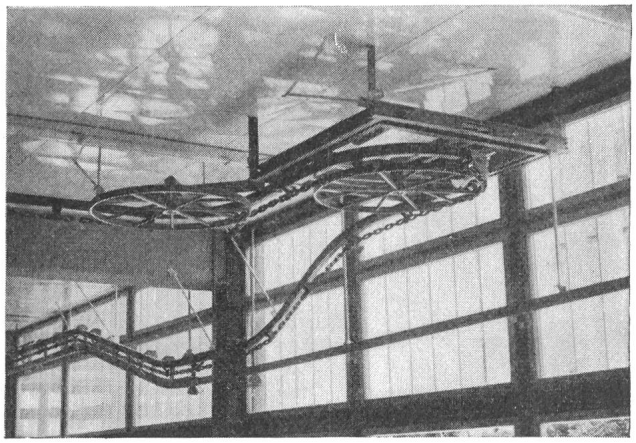
Wie können Sie

- **Personal sparen**
- **die Produktion steigern**
- **die Qualität verbessern**
- **Unfälle verhüten?**

In manchen Fällen können dank einem Kreisförderer sogar alle vier Postulate gleichzeitig erfüllt werden. In vielen Fabrikationsprozessen bilden Kreisförderer konventioneller Bauart, als Schleppbahnen oder als POWER- AND FREE-Förderer die Grundlage einer rationellen Produktion. Aber auch Probleme der Lagerung, Zwischenlagerung oder Speicherung bieten interessante Aufgaben für dieses vielseitige Fördersystem.

Kreisförderer können oft ohne bauliche Veränderungen montiert werden. Sie beanspruchen keinen zusätzlichen Raum und stören keine internen Verbindungen. Sie nützen meistens den toten Raum in der Höhe aus und werden nur dort tiefer geführt, wo dies durch das Be- und Entladen erforderlich ist.





Möchten Sie über dieses Fördersystem mehr erfahren? Unseren Unterlagen können Sie unverbindlich eine grundlegende Orientierung sowie Angaben über seine Anwendungsmöglichkeiten entnehmen.

Eisen- und Stahlwerke Oehler & Co. AG, Aarau

Bon für eine Kreisförderer-Dokumentation

Name:
Firma:
Adresse:

OEHLER AARAU

Ihr Vorteil:

transistor ag

Ein Schweizerprodukt

Gesteuerte Silizium-Gleichrichter

Typen BTY 71-78 bis 600 Volt
Höhere Spannungen auf Anfrage

Kristalltemperatur bis 125° C
5 A und 10 A-Typen ab Lager

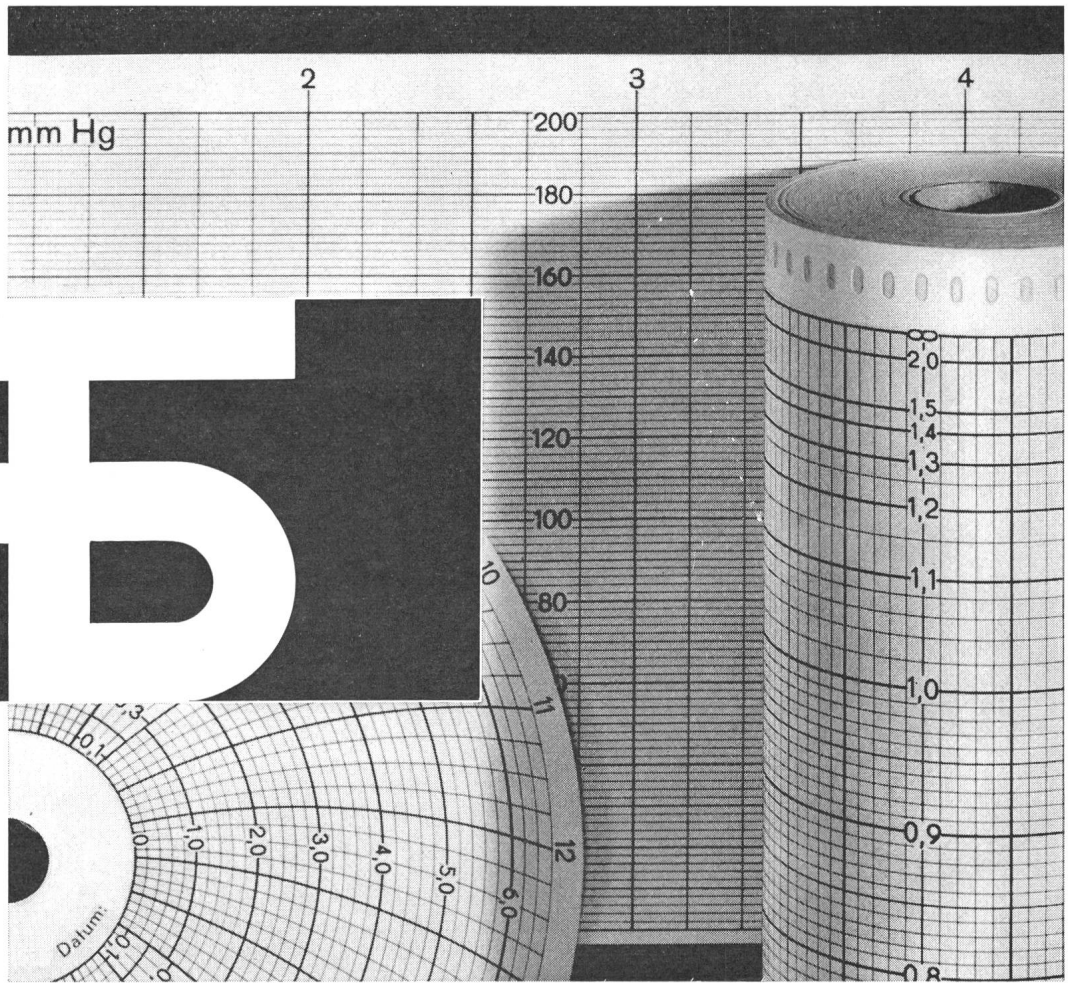
transistor ag

Zürich 9/48 Hohlstrasse 610 Telefon 051/62 56 11/12 Telex 53 809

Spezialfabrik für

Registrierpapiere
Registriertinten
Wachsschichtpapiere

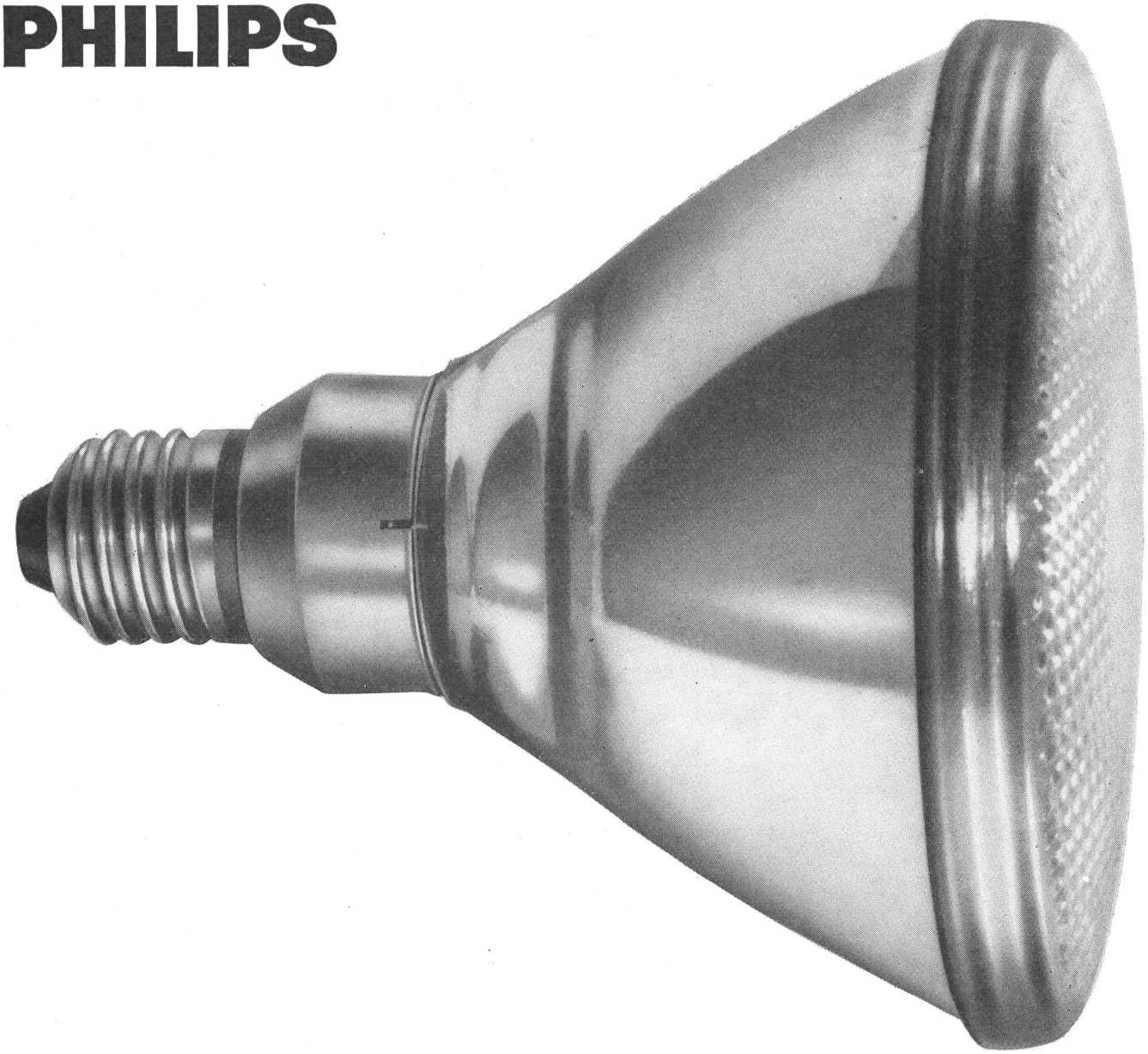
Zu allen schreibenden Instrumenten



DIAGRAMMA

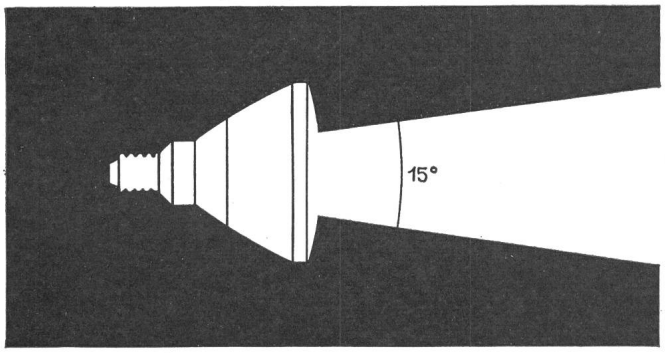
Oskar Treyer, Dietikon
Tel. (051) 88 84 83

PHILIPS

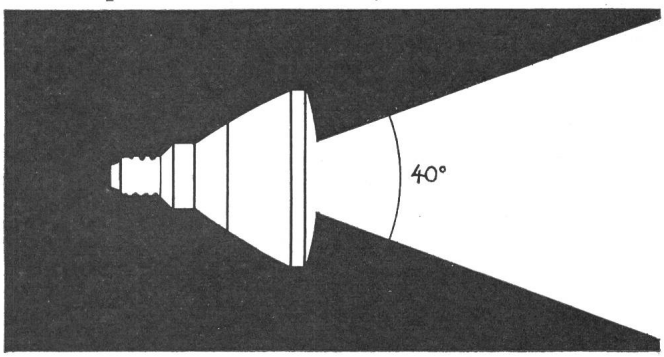


Philips Pressglaslampen — die Reflektorlampen der Zukunft

Attralux-Spot, Engstrahler



Comptalux-Flood, Breitstrahler

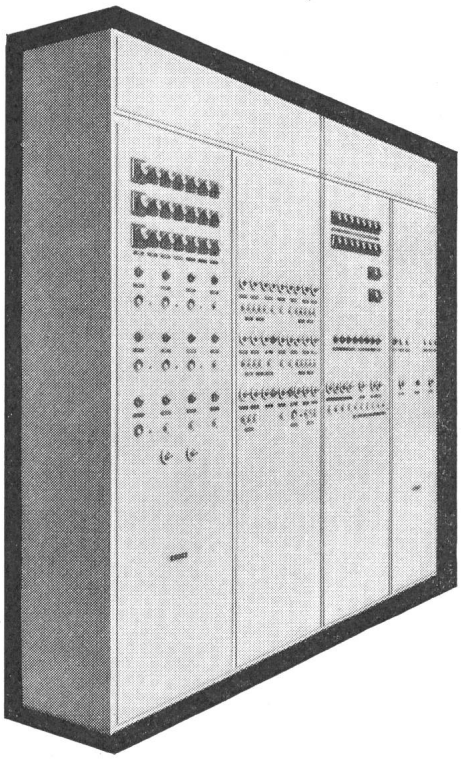


10 Vorteile sprechen für diese Lampen:

Moderne Form
Gute Raumwirkung
Keine Blendung
Brillantes Licht
Hoher Wirkungsgrad
Verschiedene Ausstrahlungswinkel
Leistungsgrössen 100 und 150 Watt
Regenunempfindlicher Glaskolben
Lange Lebensdauer (1500 h)
Höchste Wirtschaftlichkeit

Deshalb: Verwenden und empfehlen Sie für Neuanlagen nur noch Philips Pressglaslampen!
Auch bei vorhandenen Anlagen wird es häufig möglich sein, Pressglaslampen für den laufenden Ersatzbedarf zu verwenden.

PHILIPS AG ZÜRICH, Abteilung Glühlampen
Tel. (051) 25 86 10 / 27 04 91



TABLEAUX
de commande — mesure
contrôle — distribution

notre bureau technique étudie pour vous sur place et sans engagement tous vos problèmes.

appareillage

coffrets thermiques. Interrupteurs universels. Contacteurs. Interrupteurs fin de course.

SPÄLTI FILS VEVEY

RUE CHENEVIÈRES 11

TÉL. (021) 51 19 91/92

Woertz Abzweigkasten

Oskar Woertz Basel

SACE BERGAMO

Niederspannungs-Leistungsschalter

für höchste Abschaltvermögen

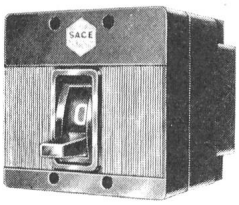
63–4000 A

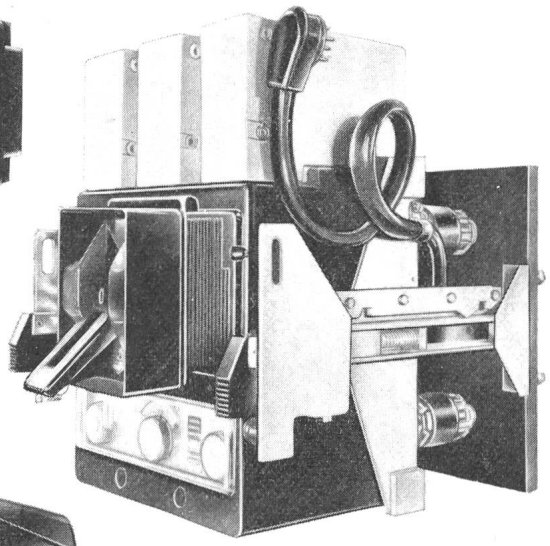
Nennstrom: 63 bis 4000 A

Nennspannung: 500 V∼/220 V=

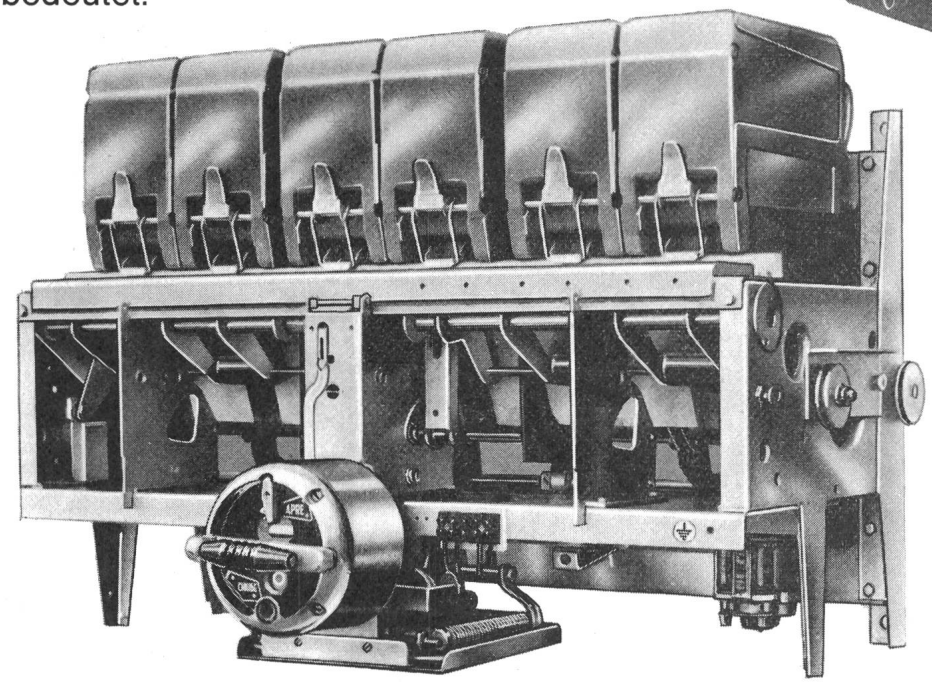
Abschaltvermögen: bis 100 kA_{eff}

(bei 500 V∼ und cos. $\varphi \geqq 0{,}2$)





Die garantierten Abschaltvermögen gelten auch bei verzögerter Auslösung bis 0,4 Sek., was bei Selektivschaltung eine zusätzliche Sicherheit bedeutet.



Ausführungen:

fest und ausziehbar
mit Trennstellung
Schnellschaltvorrichtung
Federkraftspeicher
Motorantrieb
Selektivschutzrelais

Generalvertretung:

TRACO TRADING COMPANY LIMITED ZURICH

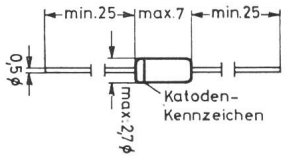
Jenatschstrasse 1 **Tel. (051) 27 12 91**

INTERMETALL
HALBLEITER

Verwenden Sie die neuen Glas-ZENER-Dioden

Sehr kleines Glasgehäuse

Verlustleistung:
250 Milliwatt
bei $T_{amb} = 45\ ^{\circ}C$



Zwei Serien:

ZG 2,7 ... ZG 33
mit ±10% Toleranz der Zenerspannung
ZF 2,7 ... ZF 33
mit ±5% Toleranz der Zenerspannung

Interessante Preise

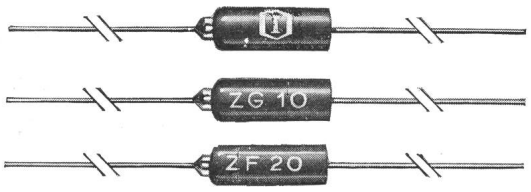


Abbildung 2fach vergrössert

In der Schweiz und Liechtenstein vertreten durch TUNGSRAM

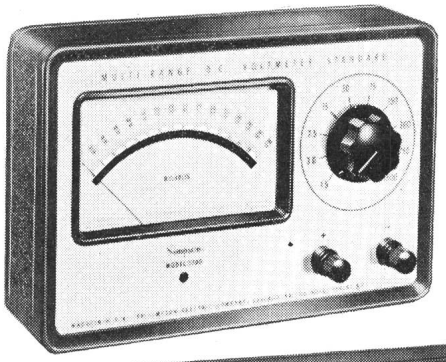
21

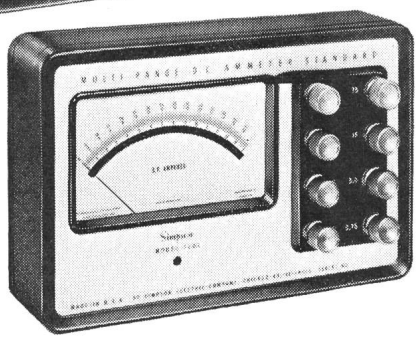
Bei Einsendung dieses Gutscheines an TUNGSRAM Zürich 27, Postfach 347, erhalten Sie ausführliche Unterlagen über obige Artikel.

Name _____
Adresse _____
in Firma _____
Stellung in dieser Firma _____

TUNGSRAM AG
Carouge/Genf
Verkaufsbureau Zürich 27, Postfach 347
Telefon (051) 27 32 55

30





Präzisions-Messgeräte

Simpson

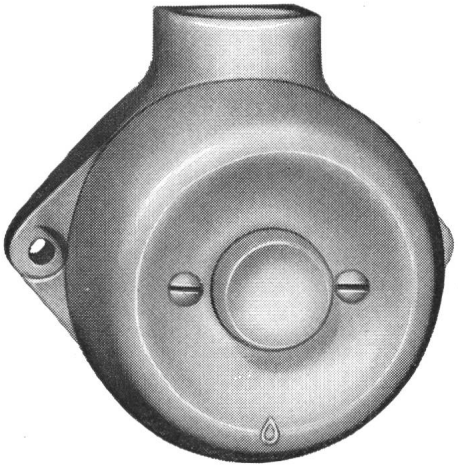
* **Genauigkeit: 0,5%**
* **Skalalänge: 14 cm**
* **Messwerk mit Kernmagnet und gefederter Edelsteinlagerung**
* **Temperaturkompensiert**

Modell 1700 0-1,5/3/7,5/15/30/75/150/300/750/1500 V=
Modell 1701 0-0,75/1,5/3/7,5/15/30/75 A=
Modell 1702 0-1,5/3/7,5/15/30/75/150/300/750/1500 mA=
Modell 1703 0-75/150/750/1500 uA=
Modell 1704 0-30/75/150/750/1500 mV=

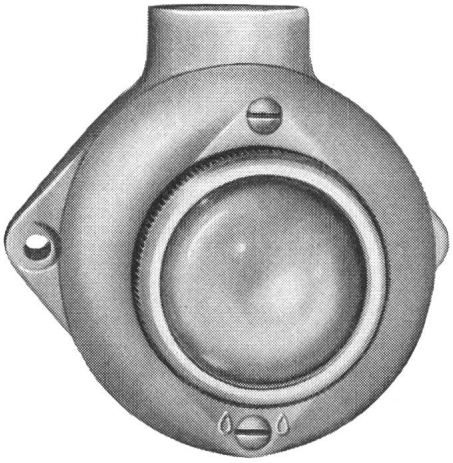
TELION elektronik

Telion AG, Albisriederstr. 232, Zürich 47, Tel. 051 - 54 99 11

6190 J Grösse: 71/76 mm

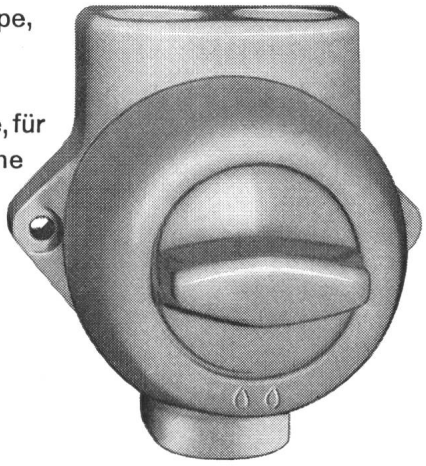


6195 J Grösse: 71/76 mm

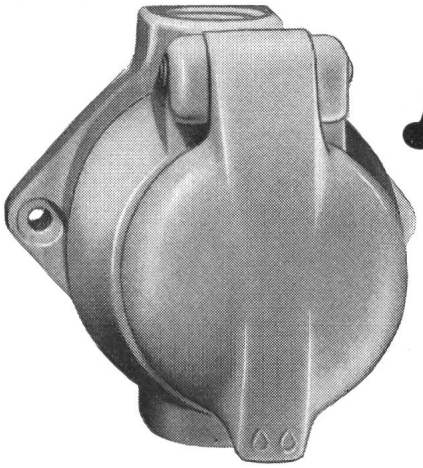


Druckkontakt, Signallampe, Drehschalter und Steckdose aus Isolierpresstoff, kleine Modelle, für feuchte und nasse Räume

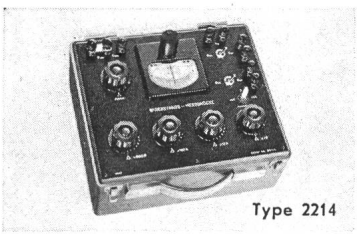
Adolf Feller AG Horgen



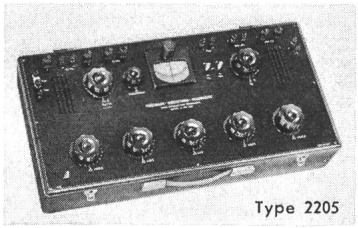
6100 Jd Grösse: 78/76 mm



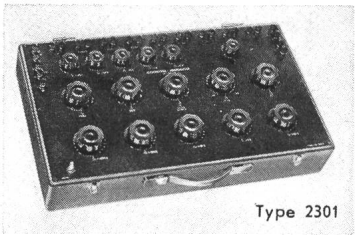
6203 J Grösse: 78/76 mm



Type 2214



Type 2205



Type 2301

TETTEX

Präzisions-Meßgeräte

- **Bequem in der Größe**
- **Genau in der Messung**
- **Einfach in der Bedienung**
- **Anspruchslos in der Wartung**

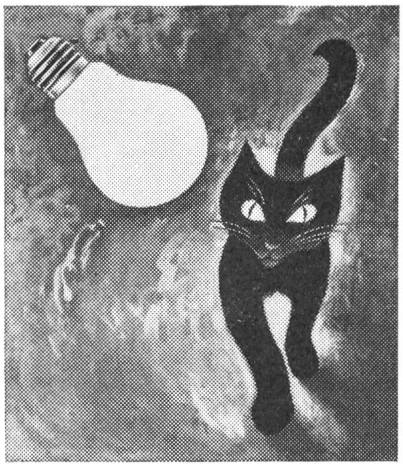
Typ 2214	Wheatstonebrücke	0.01 Ω ... 11 MegΩ	± 0.1 %
Typ 2211	Wheatstonebrücke	0.001 Ω ... 110 MegΩ	± 0.02 %
Typ 2222	Thomsonbrücke	10^{-5} Ω ... 21 Ω	± 0.1 %
Typ 2235	Thomsonbrücke	10^{-8} Ω ... 110 Ω	± 0.03 %
Typ 2205	Komb. Wheatstone-	0.001 Ω ... 11 MegΩ	± 0.02 %
	Thomsonbrücke	10^{-7} Ω ... 110 Ω	± 0.03 %
Typ 2342	Schleifdraht-Kompensator	Diverse Bereiche bis 1500 mV	± 0.1 %
Typ 2323	Schleifdraht-Kompensator	0 ... 20, 0 ... 200, 0 ... 2000 mV	± 0.05 %
Typ 2301	Feussner-Kompensator	1 μV ... 2100 mV; 5 Dekaden	± 0.01 %
Typ 2305	Kaskaden-Kompensator	1 μV ... 2100 mV; 6 Dekaden	± 0.005 %
Typ 2334	Diesselhorst-Kompensator	0.01 μV ... 1100 mV; 5 Dekaden	± 0.01 %

Alle Geräte in der Regel ab Lager lieferbar.
Verlangen Sie nähere Prospekt-Unterlagen mit Preisangaben durch

TETTEX A.G. ZÜRICH

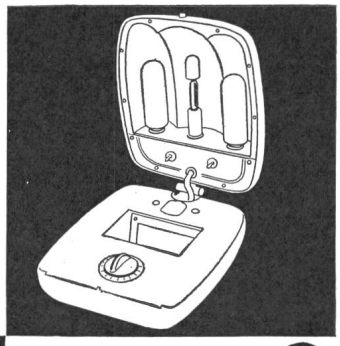
Fabrikation elektrischer Präzisions-Meßgeräte
Rotbuchstraße 45 Postfach Zürich 42
Tel. 051 / 26 46 80 Telex 5 24 60

General-Vertretung für die BRD: Ingenieurbüro Hubert Burster VDI Kiefernweg 8, 7505 Ettlingen Tel. (07243) 3674



LUXRAM-LICHT

Verlangen Sie kostenlos unsere Abhandlung über unsere Quarzlampen



SUNRAY-SONNE

LUXRAM

LUXRAM-LICHT AG. GOLDAU TEL. 041/81 63 81

HALLAUER ROHRE

sind gut
und schnell verlegt

HALLAU

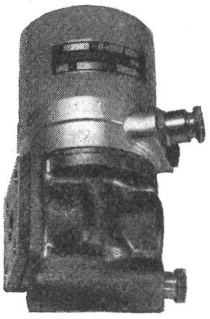
Bezug durch Grossisten

Isolierrohrfabrik
Hallau AG Hallau

Aus meinem Fabrikationsprogramm

Flussmelder

(Strömungswächter)



für Wasser, Oele, Luft etc.
zur Überwachung
von Kühleinrichtungen
wie z.B.

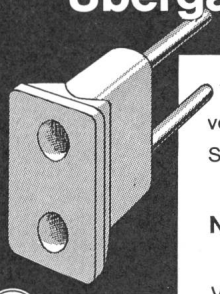
für Kompressoren, Dieselmotoren, Gleichrichter, Senderöhren usw.

Niveau-Regler

W. Imobersteg, Nussbaumen

Dipl. Ing. ETH Tel. 056/2 77 79 bei Baden

Übergangs-Stecker



von Steckdosen Tip 12 und Tip 1 auf Schuco-Stecker und Englische-Stecker

Nr. 4746 Bakelit weiss

Vom SEV geprüft und gutgeheissen

AG Jenny + Co. Glattbrugg ZH Tel. 051 836222

Constral

projektiert, konstruiert und baut

Metall-Konstruktionen
für die Elektrobranche

Constral AG *Weinfelden, Tel. 072/5 17 21*

TRAFO

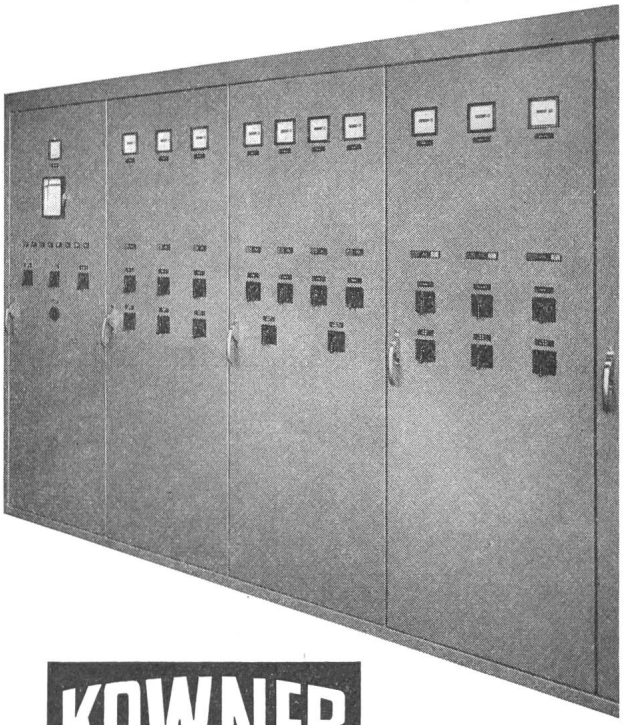
Lieferfrist:

bis 500 VA
4 Tage
bis 3000 VA
14 Tage

mit SE Zeichen

Wagner + Grimm, Zug

Chamerstraße 68c Telefon (042) 4 21 14

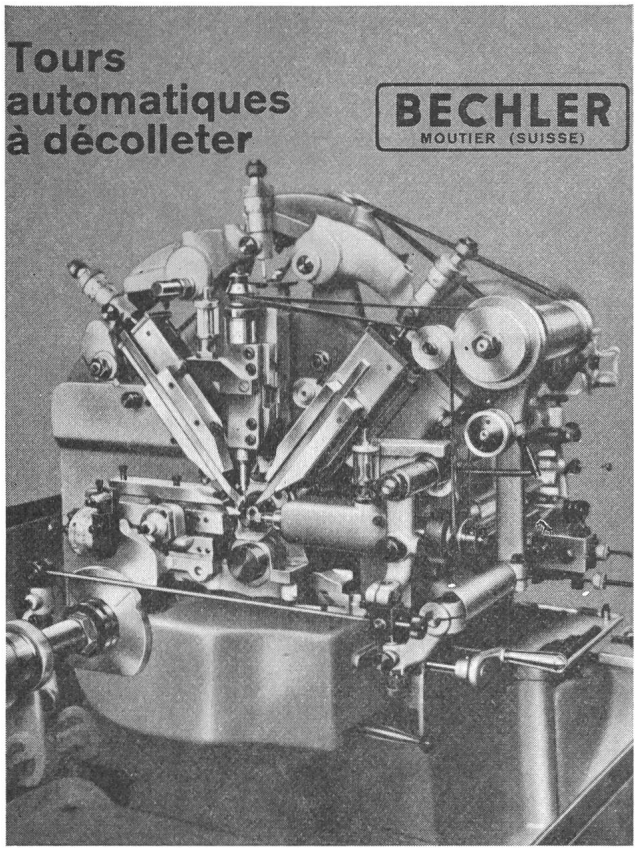


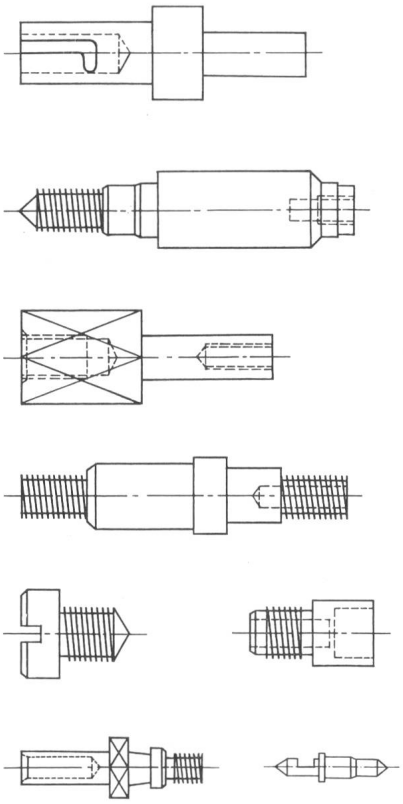
KOWNER

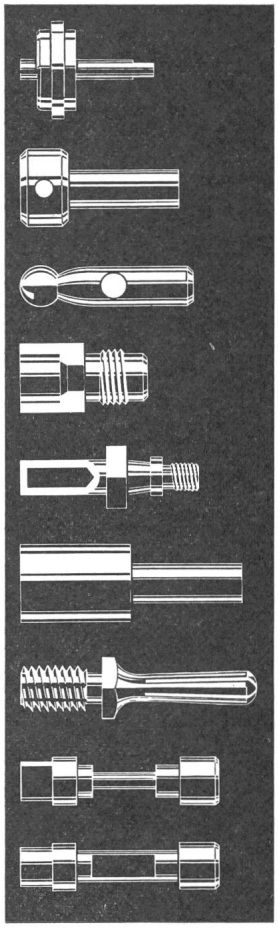
Schalttafel- und Apparatebau AG

REGENSDORF ZH

Tel. (051) 94 65 65







L'équipement de la machine peut être exactement adapté aux genres de pièces à produire

Zangen-Strom- und Spannungsmesser

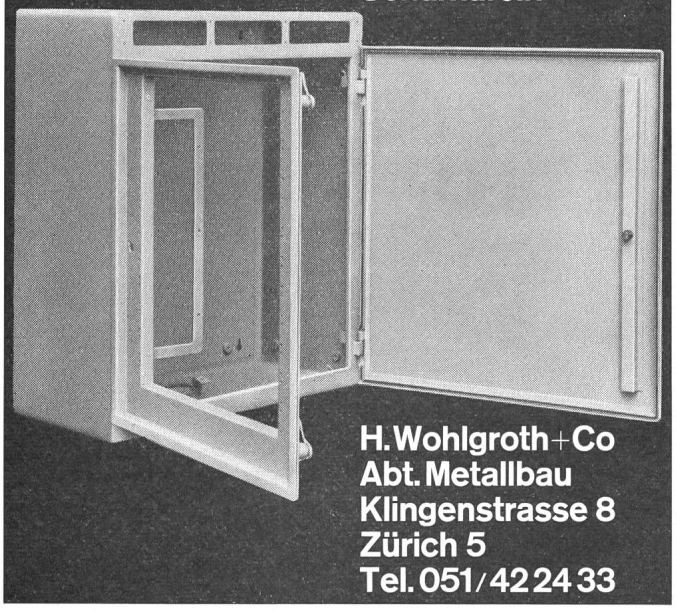
8 Messbereiche { 0—4 / 12 / 40 / 120 / 400 A ~
0— 150 / 300 / 750 V ~

Die Ablesung kann stets direkt erfolgen, weil sich der Skalenzylinder mit dem Messbereichumschalter dreht.

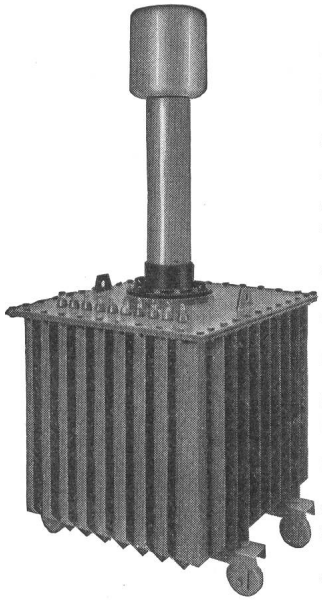
AG. für Messapparate, Bern
Weissensteinstrasse 33 Telephon (31) 45 38 66

Wir fabrizieren nach Ihren Plänen

Apparategehäuse
Steuerungskasten
Schaltschränke
Schalttafeln



H. Wohlgroth + Co
Abt. Metallbau
Klingenstrasse 8
Zürich 5
Tel. 051/42 24 33



Prüftransformator
50/100/200kV 40kVA

Hochspannungsgleichrichter mit Selen- oder Glühkathodenventilen

Selen-Hochspannungsventile

Transportable Gleichrichteranlagen bis 500 kV für Kabelprüfungen

Spezial-Transformatoren und Drosselspulen für Hoch- und Niederspannung

Leistungs-Transformatoren

Messwandler für Hoch- und Niederspannung

Prüfanlagen

«Bulb-Saver» Schaltapparat zur Herabsetzung des Lampenverschleisses von Strassenbeleuchtungen

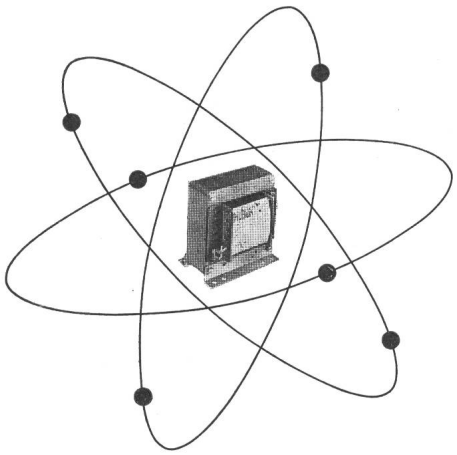
Gross-Elektrofilter

HANS KULL AG., DERENDINGEN/SO

Elektrische Apparate

Büro Steinmattacker Telephon 065-36790

HUBER



TRANSFORMATOREN

Verlangen Sie Unterlagen oder Offerten

Wir fabrizieren für
REGELTECHNIK und ELEKTRONIK
Ein- und Dreiphasentransformatoren bis 80 KVA und übernehmen Wickelarbeiten nach Ihren Angaben

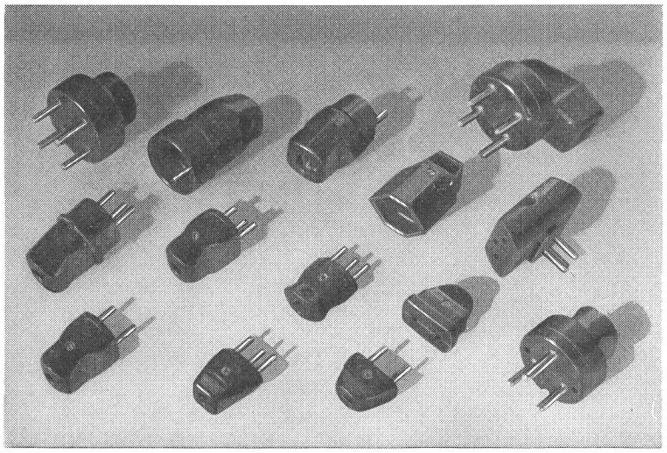
HUBER
J. Huber-Buck

Zürich 11/50
Neunbrunnenstrasse 55
Telephon (051) 48 59 11/12

ELECTRO-MICA

Steckkontakte
für Niederspannungsanlagen

SEV-geprüft
und kurzfristig bei den Elektro-Grossisten erhältlich

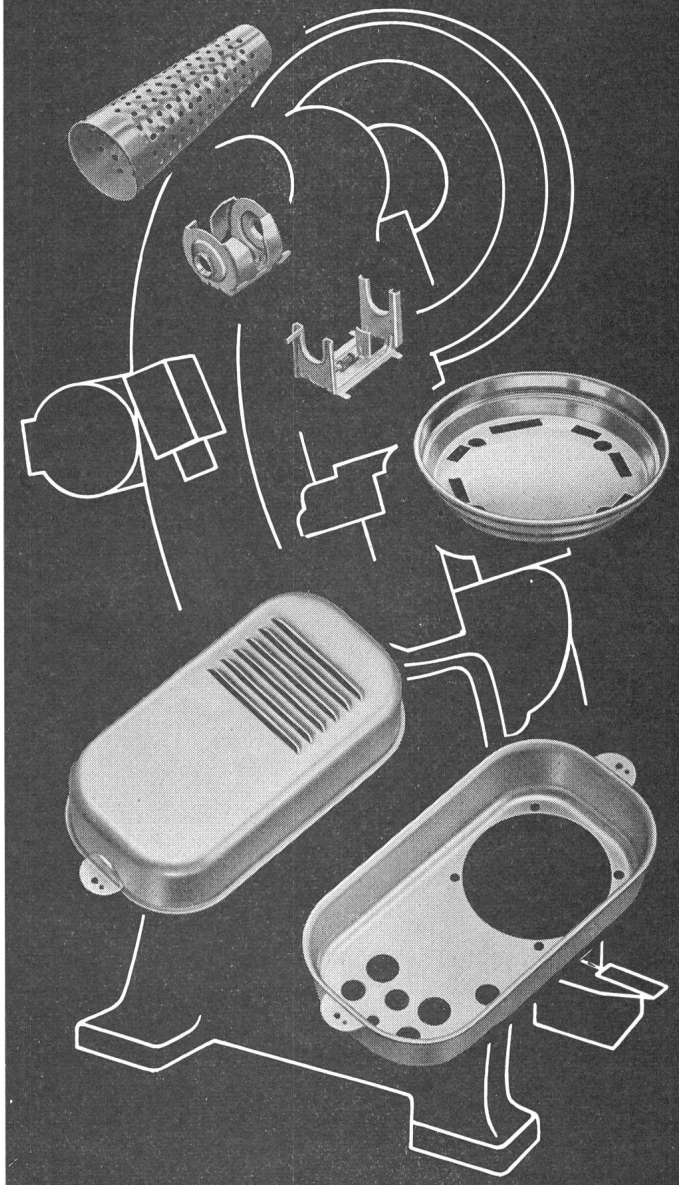


ELECTRO-MICA AG Mollis Tel. (058) 4 41 24

stanzen ziehen abstrecken

LANZ

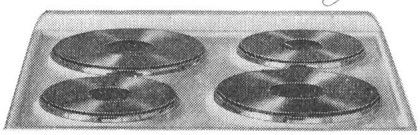
von Massenteilen aus Eisen, Bunt- und Leichtmetall
Pressen bis 300 t



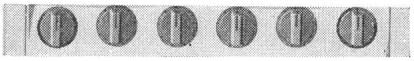
Hermann Lanz AG
Murgenthal

Tel. 063 3 43 41
Schweiz

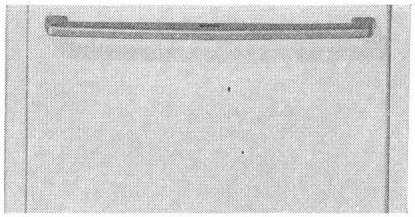
Entscheidende Punkte sprechen für Bono



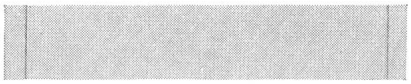
1. Platten mit 9—Takt Schaltern



2. Moderne, harmonische Form

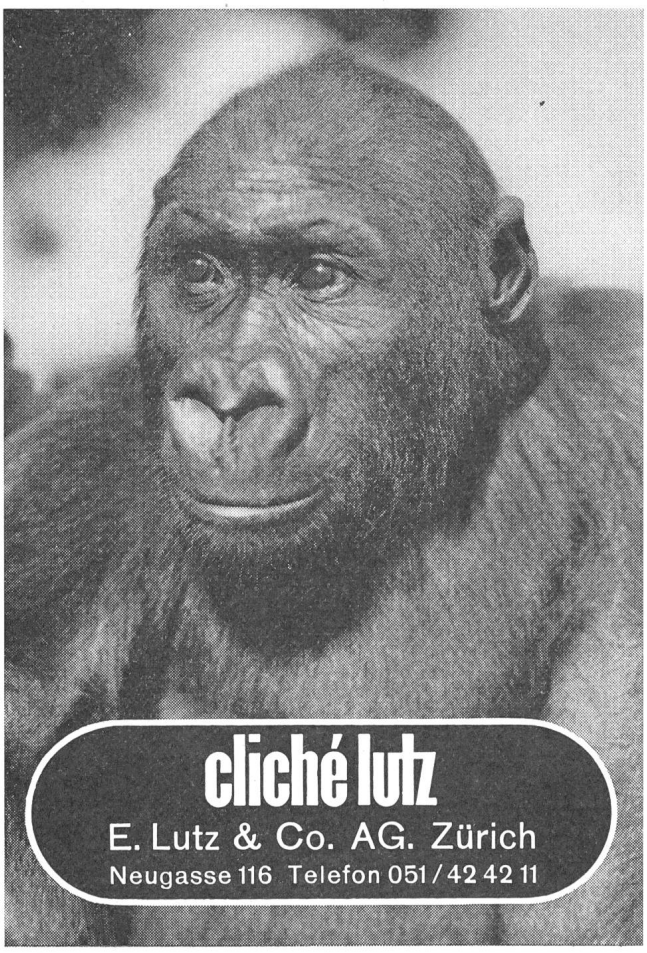


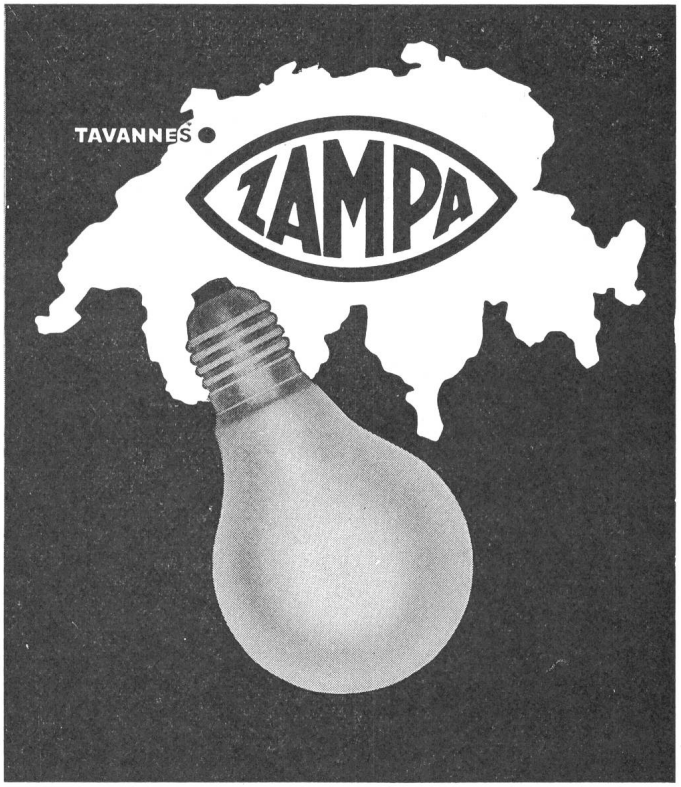
3. Backofen mit Infrarotgrill und Temperaturregler



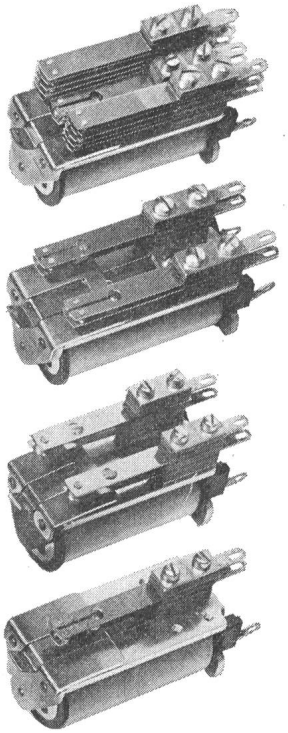
4. Geräumige Geräteschublade

Elektroherd, Bono-Apparate AG Schlieren





En vente chez les électriciens et services électriques



RELAIS

«Moser-Baer»

für Gleich- und Wechselstrom-Erregung

Kontakte für Stark- und Schwachstrom

Thermorelais, Schrittschaltrelais

Viele Kombinationsmöglichkeiten

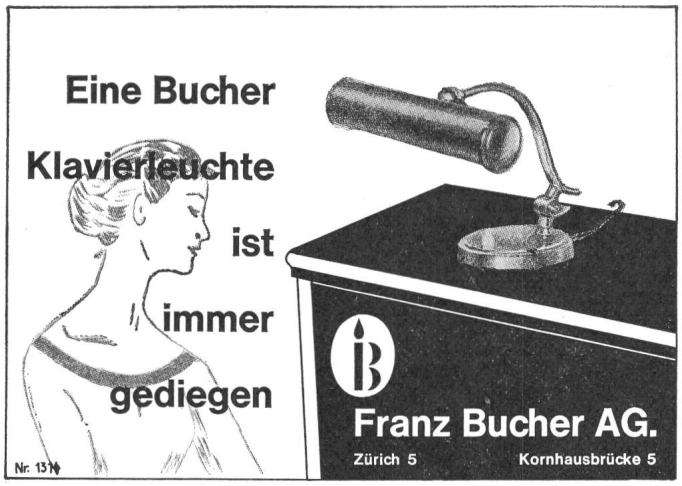
KURZE LIEFERFRISTEN

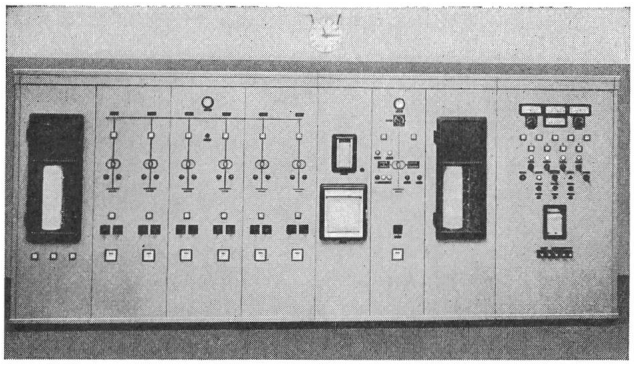
Verlangen Sie Auskünfte und Detailprospekte bei

J. BOSSHARD

UHRENANLAGEN UND ELEKTRISCHE APPARATE

LAUSANNE	ZÜRICH
Chemin de Chandolin 1	Leutschenbachstr. 71
Telefon (021) 23 84 83	Telefon (051) 48 02 02





Installationen und Schaltanlagen für die gesamte angewandte **Elektrizität**
immer vorteilhaft durch die beiden Fachgeschäfte

Telephon 25 11 52

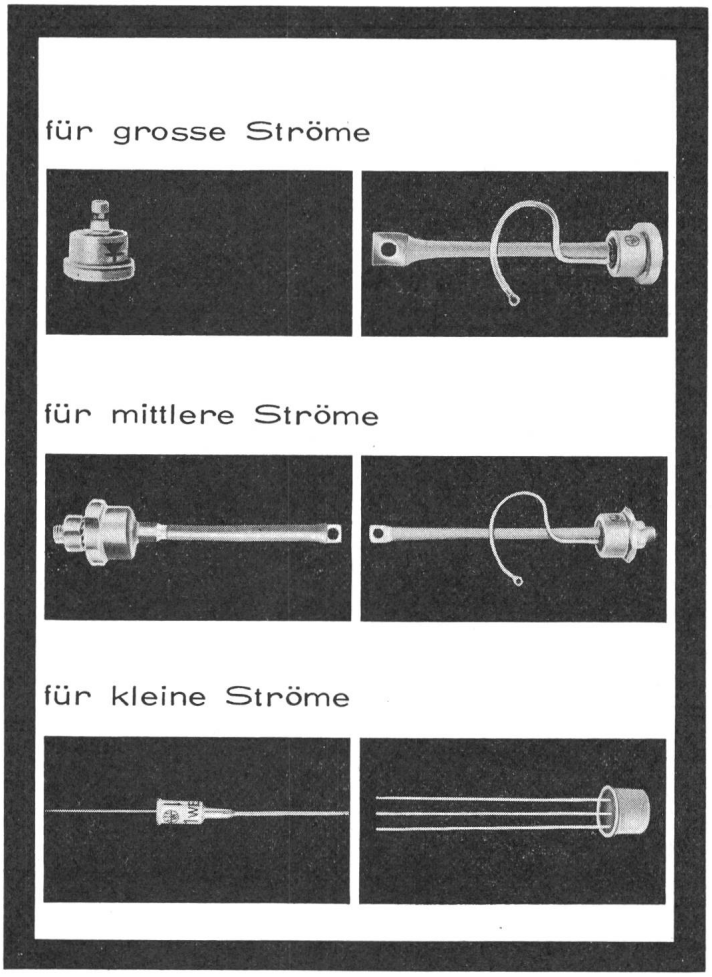
Ing. AG. Schaltanlagen

E. Winkler Zürich

Telephon 25 86 88

& Cie. Installationen

Nichtgesteuerte und gesteuerte Silizium-Zellen



Vorteile :

Hohe Stromdichte, hoher Wirkungsgrad, kleiner Platzbedarf, hohe Sperrspannungen, Anwendung auch bei hohen Umgebungstemperaturen etc.

Alle Zellen können auch auf Kühlplatten montiert und als Elemente zusammengebaut geliefert werden.

Wir beraten Sie gerne

SA DES FREINS ET SIGNAUX
WESTINGHOUSE
BREMSEN UND SIGNALE AG

Effingerstrasse 35 Bern

STS SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG Zürich 4, Lutherstrasse 14
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT Telephon (051) 23 54 26
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO COLLOCAMENTO Telegr.: STSIngenieur Zürich

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

121 *Ingénieur-électronicien* d'une formation universitaire, possédant des bonnes expériences professionnelles pour le service de recherches et de constructions de machines de bureau. En outre: *technicien-électronicien* pour la construction et pour la mise au point de machines de bureau et appareils de cinéma. Entrées à convenir. Places stables. Fabrique en Suisse romande.

135 *Ingenieur* oder *Techniker,* Fachrichtung Elektrotechnik oder Maschinenbau, mit guten allgemein-technischen Kenntnissen, sowie geeignet für organisatorische und administrative Betätigung, als Mitarbeiter in technischen Kommissionen und zur Teilnahme an Sitzungen im In- und Ausland. Sprachen: Deutsch und Französisch in Wort und Schrift, Englisch erwünscht. Eintritt nach Vereinbarung. Dauerstellung bei interessanter Tätigkeit. Verbandssekretariat in Zürich.

191 *Werkstattchef-Depotchef-Stellvertreter* mit technischer Bildung oder Meisterprüfung. Fahrdienstpraxis erwünscht. Alter bis 35 Jahre. Eintritt baldmöglichst. Interessante Dauerstellung mit Avanciermöglichkeit zum Depotchef. Privatbahn mit Adhäsions- und Zahnradbetrieb. Südwestschweiz.

Stadtbernische Handels- und Fabrikationsfirma für elektrische Mess- und Prüfgeräte sucht jungen

kaufm. Angestellten

für Korrespondenz und Beihilfe in der Buchhaltung. 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Offerten mit Bild und Referenzen erbeten an Chiffre B 335 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach 229, Zürich 1.

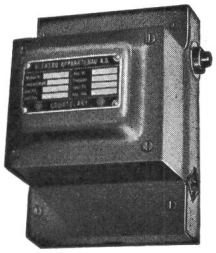
Seit 1936

STABA

Qualitätstransformatoren

bis 65 kVA

Kurzfristig lieferbar



Ab Lager:

Regeltransformatoren

ETA thermische und magnetische Auslöser
Infrarot-Strahler

Verlangen Sie bitte unseren Katalog Nr. 18

EAB

ELEKTROAPPARATEBAU AG
Courtelary BE
Telefon (039) 4 92 55/56

Nous cherchons pour notre département de vente d'instruments de mesure électriques à Bâle un

INGENIEUR ou TECHNICIEN

capable pour l'acquisition, l'élaboration et la surveillance d'offres et de commandes dans le domaine de la technique de mesure électrique. P 13 888 Q

Nous souhaitons un collaborateur compatible, ayant de l'initiative, de langue maternelle française, sachant l'allemand. Connaissances de la langue anglaise souhaitables.

Nous offrons: un travail intéressant et largement indépendant; salaire selon travail fourni; semaine de 5 jours; caisse de retraite.

Offres écrites à la main avec curriculum vitae et diplômes sont à adresser à la Direction de Personnel de la maison Camille Bauer SA, Dornacherstr. 18, Bâle. 1

ELEKTRIZITÄTSWERK BASEL

Für unsere Abteilung Leitungsbau suchen wir einen 2

dipl. Elektrotechniker

als Assistent des Abteilungschefs.

Der umfangreiche Weiterausbau und die Erneuerung der Hoch- und Niederspannungs-Kabelverteilnetze einer städtischen Stromversorgung bieten praktisch veranlagtem, initiativem Techniker Gelegenheit zu abwechslungsreicher, selbständiger und verantwortungsvoller Tätigkeit.

Der Leistung entsprechender Lohn, gute Pensionsversicherung, Fünftage-Woche.

Bewerber bitten wir, ihre handgeschriebene Offerte mit den üblichen Unterlagen zu richten an das

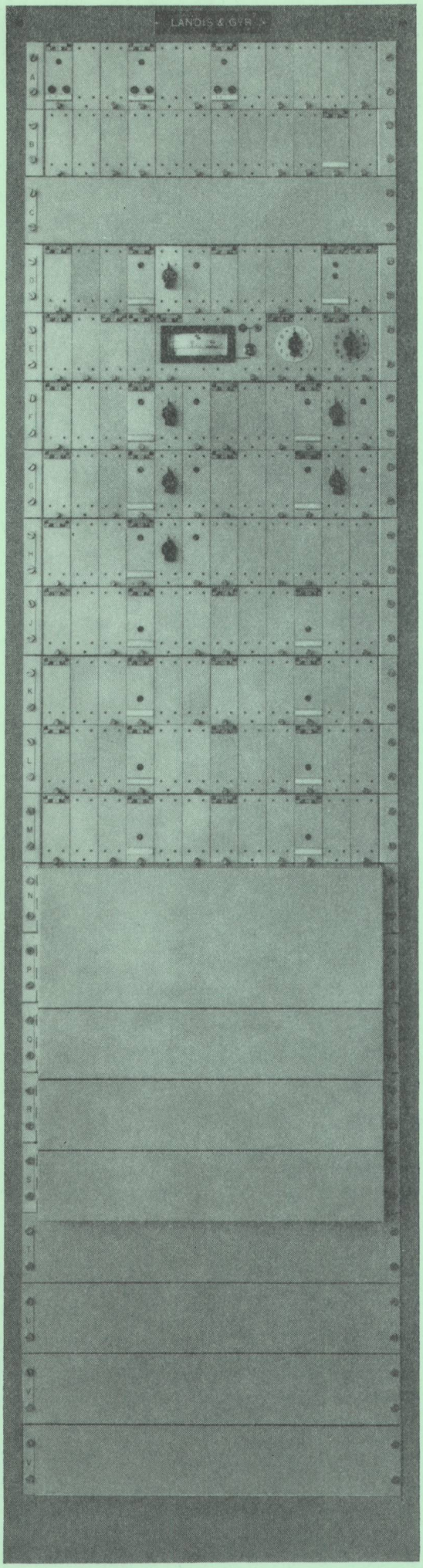
Elektrizitätswerk Basel
Postfach Basel 8 P 979 Q

380 KV

OEL-
KABEL

CABLE
A HUILE

CORTAILLOD

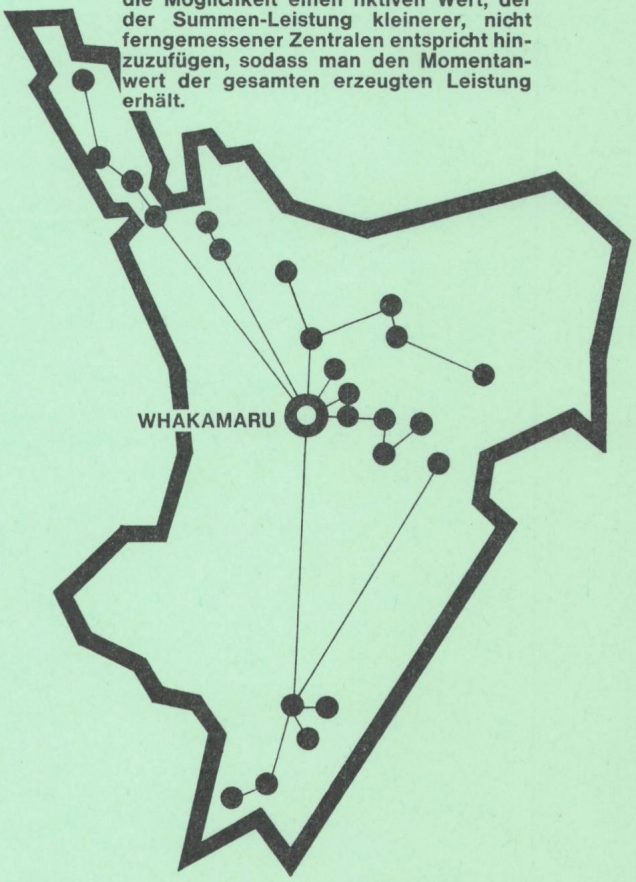


LANDIS & GYR-TONFREQUENZ-ÜBERTRAGUNGS-KANÄLE

Die Landis & Gyr-Tonfrequenzkanäle werden für die Übertragung von Informationen über verschiedenste Verbindungswege wie Signalkabel, Freileitungen, Telefonleitungen und Hochfrequenzträger-Verbindungen verwendet.

Im Dispatching WHAKAMARU auf der Nordinsel von Neuseeland gelangen über 180 Leistungswerte zur Anzeige. Diese werden in den 24 grössten Unterwerken gemessen und mittels Tonfrequenzkanälen übertragen.

Die Leistungen von 14 Zentralen werden fernangezeigt und summiert. Es besteht die Möglichkeit einen fiktiven Wert, der der Summen-Leistung kleinerer, nicht ferngemessener Zentralen entspricht hinzuzufügen, sodass man den Momentanwert der gesamten erzeugten Leistung erhält.



Die Pegelstände der Speicherseen, die Spannungs- und Frequenzwerte in den Übergabestellen werden ebenfalls kontinuierlich übertragen.

Die Stellungen von Schaltern, die einzeln oder in kleineren Gruppen postiert sind, werden jeweils mittels eines 120 Hz-Tonfrequenzkanales in Knotenpunkte gemeldet und von dort mittels eigentlicher Fernsteuerungen, die nur in jeder Richtung einen Kanal benötigen, nach dem Dispatching durchgegeben.

LG

LANDIS & GYR

ZUG Tel. 042 4 25 25

In 3312